

**Wytyczne postępowania dla wykonawców  
i dostawców działających na zlecenie  
Toruńskich Wodociągów Sp. z o.o.****Załącznik nr 1**  
Procedury  
PZ 04, wyd.14

Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. posiada wdrożony Zintegrowany System Zarządzania Jakością i Środowiskiem w oparciu o normy ISO 9001 i 14001. W związku z tym, zobowiązana jest stosować szczególnie nadzór w zakresie jakości produkowanych wyrobów i świadczonych usług, a także w zakresie ochrony środowiska. Ustanowiona przez Zarząd Polityka Jakości i Środowiska przedstawia kierunki działań pro-jakościowych i pro-środowiskowych podejmowanych w ramach wdrożonego systemu zarządzania. Realizując zadania, które zostały Państwu zlecone przyczyniają się Państwo do realizacji zobowiązań tam zawartych, w związku z tym prosimy o zapoznanie się z treścią Polityki Jakości i Środowiska Toruńskich Wodociągów Sp. z o.o. (Załącznik nr 2).

Norma ISO 14001 zobowiązuje nas do informowania naszych Wykonawców i Dostawców o zasadach postępowania, które obowiązują w naszej firmie i które Państwo, działając na nasze zlecenie, zobowiązani są przestrzegać.

W trakcie wykonywania zadań dla Toruńskich Wodociągów Sp. z o.o. należy przestrzegać poniższych zasad postępowania, związanych z ograniczaniem niekorzystnych wpływów na środowisko naturalne poprzez:

1. Przestrzeganie przepisów prawnych z zakresu ochrony środowiska, które dotyczą rodzaju wykonywanych prac/ zadań;

2. Odpowiednie postępowanie związane z:

**A. Odpadami**

1. Wszystkie wytworzone odpady podlegają segregacji.
2. Odpady są gromadzone w sposób bezpieczny dla środowiska.
3. Odpady niebezpieczne (oleje przepracowane, PCB, baterie, odpady zawierające rtęć itd.) są bezwzględnie przekazywane do utylizacji uprawnionym firmom.
4. Jak największy procent wytwarzanych odpadów jest zagospodarowywany (recykling) lub utylizowany, natomiast ilość odpadów wywożonych na wysypisko jest ograniczana.

**B. Gospodarką energią, zasobami naturalnymi, paliwami**

1. Monitorowanie i racjonalizacja zużycia energii elektrycznej i ciepłej.
2. Monitorowanie zużycia paliw przez sprzęt i środki transportu napędzane silnikami spalinowymi (przestrzeganie ustalonych norm zużycia jednostkowego).
3. Ograniczanie zużycia zasobów naturalnych (woda, węgiel).

**C. Emisją zanieczyszczeń do środowiska**

1. Ograniczanie emisji do środowiska (spaliny, ścieki).
2. Zapobieganie przedostaniu się olejów i smarów do gleby lub wody poprzez korzystanie ze sprawnego sprzętu/ środków transportu, a w przypadku wystąpienia wycieku/ rozlewu stosowanie sorbentów w celu neutralizacji.
3. Zapobieganie awariom, których skutki mogą mieć negatywny wpływ na środowisko.

Prosimy o zapoznanie z treścią Załączników nr 1 i nr 2 wszystkich pracowników, którzy będą zaangażowani w realizację zadania/ dostawy Państwu zleconej.

Zarząd Toruńskich Wodociągów Sp. z o.o.

Styczeń 2018 r.





**Polityka Jakości i Środowiska  
Toruńskich Wodociągów Sp. z o.o.**

**Załącznik nr 2**  
Procedury  
PZ 04, wyd.14

Podstawą działalności i misją Toruńskich Wodociągów Sp. z o.o. jest niezawodne dostarczanie naszym Klientom wody, sprawne odbieranie ścieków oraz ich skuteczne oczyszczanie.

Mając świadomość, jak bardzo przyszłość nas wszystkich zależy od dobrego stanu środowiska naturalnego, deklarujemy wdrożenie w naszym przedsiębiorstwie Zintegrowanego Systemu Zarządzania Jakością i Środowiskiem, aby stale polepszać jakość wyrobów i usług przez nas oferowanych, a także minimalizować negatywny wpływ naszej działalności na środowisko. Chcemy, by Klienci nam ufali i postrzegali Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. jako firmę solidną oraz przyjazną.

Wobec powyższego, zobowiązujemy się do realizacji następujących celów:

- Doskonalenia procesów produkcyjnych i usługowych pod kątem ich bezpieczeństwa oraz spełnienia wymagań i zapobiegania niekorzystnym wpływom na środowisko, w tym jego zanieczyszczeniu;
- Utrzymania parametrów dostarczanej wody (jakość, ilość, ciśnienie) tak, aby odpowiadała obowiązującym przepisom i normom;
- Dbałości o racjonalne i oszczędne korzystanie z zasobów wodnych;
- Sprawnego odbierania ścieków oraz eliminację ich uciążliwości dla środowiska dzięki utrzymaniu w ciągłej sprawności sieci i urządzeń kanalizacyjnych oraz urządzeń do oczyszczania ścieków, a także dzięki rozbudowie sieci kanalizacyjnej kierującej ścieki do oczyszczalni;
- Przyjaznego środowisku zagospodarowania osadów ściekowych oraz wytwarzanego z nich biogazu;
- Prowadzenia racjonalnej i bezpiecznej dla środowiska gospodarki odpadami dzięki ich segregacji i przekazywaniu do przerabiania lub utylizacji;
- Racjonalnego gospodarowania energią oraz pozyskiwanie jej z odnawialnych źródeł;
- Przestrzegania przepisów prawnych i innych wymogów dotyczących działalności Spółki, w tym aspektów środowiskowych;
- Ciągłego podnoszenia świadomości środowiskowej pracowników oraz zapewnienia posiadania przez nich wymaganych kwalifikacji;
- Ciągłego doskonalenia wdrożonego systemu zarządzania jakością i środowiskiem.

Zarząd Toruńskich Wodociągów Sp. z o.o.

*Prezes Zarządu*

*Władysław Majewski*

*Z-ca Prezesa ds. Eksploatacji*

*Waldemar Daraż*

TORUŃ, STYCZEŃ 2019

<b>WNIOSEK WYKONAWCY O ZATWIERDZENIE</b>		Oryginal <input type="checkbox"/>	Kopia <input type="checkbox"/>
		Nr umowy: ..... / 2019	
<input type="checkbox"/> Instrukcja wykonawcza <input type="checkbox"/> Projekt wykonawczy <input type="checkbox"/> Materiałów <input type="checkbox"/> Podwykonawcy <input type="checkbox"/> Robót innych		Nazwa zadania: .....	
<b>Opis (cechy charakterystyczne / znamionowe)</b>  			
Data sporządzenia wniosku		Załączniki	
<b>SPORZĄDZIŁ KIEROWNIK BUDOWY</b>  imię i nazwisko data i podpis		<b>PIECZĘĆ WYKONAWCY</b>  	
<b>ZATWIERDZENIE</b>			
<b>Stanowisko Zamawiającego</b>  			
<b>Inspektor Nadzoru</b>  Imię i nazwisko data i podpis	<b>Z-ca Kierownika TI</b>  Imię i nazwisko data i podpis	<b>Kierownik TI</b>  Imię i nazwisko data i podpis	

**Załączniki**

17

GENERAL INFORMATION

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_

STATE: \_\_\_\_\_

ZIP: \_\_\_\_\_

TELEPHONE: \_\_\_\_\_

DATE: \_\_\_\_\_

SIGNATURE: \_\_\_\_\_

PRINTED NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_

STATE: \_\_\_\_\_

ZIP: \_\_\_\_\_

TELEPHONE: \_\_\_\_\_

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_

TELEPHONE: \_\_\_\_\_

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_

DATE: \_\_\_\_\_



## PROTOKÓŁ ODBIORU CZĘŚCIOWEGO

Załącznik do faktury Nr ..... z dnia.....

Umowa nr:.....

Zadanie: .....

z dnia ..... 2019r.  
dotyczy robót za okres: od ..... do .....

Zamawiający:

Wykonawca:

Sporządzony przy udziale przedstawicieli

Inspektor nadzoru (branży sanitarnej w zakresie sieci): ➤ wodociągowej, ➤ kanalizacji sanitarnej, ➤ kanalizacji deszczowej	
Kierownik budowy	

Inspektora nadzoru -

Branża sanitarna - w zakresie sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej

Kierownik budowy -

Komisja stwierdza, co następuje:

1. Zakres wykonywanych robót objętych niniejszym protokołem jest zgodny z rzeczywistym wykonaniem uwzględnionym w szkicach geodezyjnych.
2. Na podstawie niniejszego protokołu odebrano następujące elementy i części obiektu ujęte odrębnymi częściami kosztorysu.

nr pozycji harmonogramu	Rodzaj robót - elementy	Wartość robót	Jakość wykonanych robót	Uwagi i zastrzeżenia stron

Podpisy:

Inspektor Nadzoru

Kierownik Budowy

DATE: \_\_\_\_\_

TO: \_\_\_\_\_

FROM: \_\_\_\_\_

SUBJECT: \_\_\_\_\_

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

5. \_\_\_\_\_

6. \_\_\_\_\_

7. \_\_\_\_\_

8. \_\_\_\_\_

9. \_\_\_\_\_

10. \_\_\_\_\_

No.	Date	Particulars	Debit	Credit	Balance

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

## PROTOKÓŁ ODBIORU CZĘŚCIOWEGO

Okres rozliczeniowy:

Tytuł Zadania:

Umowa nr:  
Zamawiający: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Wykonawca:

Data wydania:

Data rozpoczęcia robót: .....

Data zakończenia robót: .....

L.p.	Opis robót	Przedmiar robót					Ilość					Wartość [PLN]			Pozostaje do zapłaty prognoza [PLN]
		Odcinek	Średnica [mm]	Jednostka	Ilość	Cena jednostkowa [PLN]	Wartość całkowita netto [PLN]	Do okresu rozliczeniowego	Na koniec okresu rozliczeniowego	W okresie rozliczeniowym	Do okresu rozliczeniowego	Na koniec okresu rozliczeniowego	W okresie rozliczeniowym	% zaawansowanie na koniec okresu rozliczeniowego	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
<b>SIEĆ WODOCIĄGOWA</b>															
1.															
2.															
3.															
4.	Razem sieć wodociągowa														

POTWIERDZONE PRZEZ:

Kierownik Budowy

Inspektor Nadzoru

## PROTOKÓŁ ODBIORU CZĘŚCIOWEGO

Okres rozliczeniowy:

Tytuł Zadania:

Umowa nr:

Zamawiający: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Wykonawca:

Data wydania:

Data rozpoczęcia robót: .....

Data zakończenia robót: .....

L.p.	Opis robót	Nazwa kolektora	Średnica [mm]	Odcinek	Jednostka	Ilość [m]	Cena jednostkowa [PLN]	Wartość całkowita netto [PLN]	Ilość			Wartość [PLN]			Zaawansowanie na koniec okresu rozliczeniowego %	Pozostaje do zapłaty prognoza [PLN]
									Do okresu rozliczeniowego	Na koniec okresu rozliczeniowego	W okresie rozliczeniowym	Do okresu rozliczeniowego	Na koniec okresu rozliczeniowego	W okresie rozliczeniowym		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
<b>SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ</b>																
1.																
2.																
3.																
4.	Razem kanalizacja sanitarna															

POTWIERDZONE PRZEZ:

Kierownik Budowy

Inspektor Nadzoru



**PROTOKÓŁ ODBIORU CZĘŚCIOWEGO**

Okres rozliczeniowy:

Tytuł Zadania:

Umowa nr:

Zamawiający: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

Wykonawca:

Data wydania:

Data rozpoczęcia robót: .....

Data zakończenia robót: .....

Lp.	Opis robót	Nazwa kolektora	Średnica [mm]	Odcinek	Jednostka	Ilość [m]	Cena jednostkowa [PLN]	Wartość całkowita netto [PLN]	Ilość			Wartość [PLN]			% zawiąsowanie na koniec okresu rozliczeniowego	Pozostałe do zapłaty prognoza [PLN]
									Do okresu rozliczeniowego	Na koniec okresu rozliczeniowego	W okresie rozliczeniowym	Do okresu rozliczeniowego	Na koniec okresu rozliczeniowego	W okresie rozliczeniowym		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
<b>SIEĆ KANALIZACJI DESZCZOWEJ</b>																
1.																
2.																
3.																
4.	Razem kanalizacja deszczowa															

POTWIERDZONE PRZEZ:

Kierownik Budowy

Inspektor Nadzoru



## KARTA GWARANCJI JAKOŚCI WYKONANYCH ROBÓT

sporządzona w dniu \_\_\_\_\_ w \_\_\_\_\_  
przez \_\_\_\_\_  
(pieczęć firmowa)

1. Zamawiający (Uprawniony z gwarancji/Użytkownik):

Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

2. Wykonawca (Gwarant):

\_\_\_\_\_  
(dane podmiotu)

reprezentowany(a)  
przez \_\_\_\_\_

3. Umowa (nr, z dnia):

4. Przedmiot: obiekt budowlany/roboty budowlane objęte kartą gwarancyjną, tj.:

5. Data odbioru końcowego (dzień, miesiąc, rok):

6. Zgodnie z zapisami umowy nr \_\_\_\_\_ z dnia \_\_\_\_\_ Wykonawca (Gwarant) udziela gwarancji na wykonane roboty budowlane objęte w/w umową od dnia \_\_\_\_\_ do dnia \_\_\_\_\_ (3 lata).

7. Ogólne warunki gwarancji jakości:

7.1. Wykonawca (Gwarant) oświadcza i zapewnia Zamawiającego (Uprawnionego z gwarancji/Użytkownika), że wykonane przez niego roboty budowlane objęte przedmiotem umowy zostały wykonane prawidłowo, zgodnie z umową, dokumentacją projektową i specyfikacją techniczną wykonania i odbioru robót do umowy, a także zgodnie z najlepszą wiedzą Wykonawcy (Gwaranta) oraz aktualnie obowiązującymi zasadami wiedzy technicznej, sztuki budowlanej oraz obowiązującymi przepisami prawa oraz istniejącymi w tym zakresie Polskimi Normami. Poprzez niniejszą gwarancję Wykonawca (Gwarant) przyjmuje na siebie wszelką odpowiedzialność za wady robót powstałe na skutek niezachowania przez Wykonawcę (Gwaranta) któregokolwiek z obowiązków Wykonawcy (Gwaranta) określonych powyżej.

7.2. Okres gwarancji wynosi 3 lata, licząc od dnia spisania protokołu odbioru końcowego (w przypadku, gdy na wybrane elementy przedmiotu gwarancji są różne okresy gwarancji, należy je wymienić w załączniku do niniejszej karty gwarancji). Jeżeli warunki gwarancji udzielonej przez producenta materiałów i urządzeń przewidują dłuższy okres gwarancji niż gwarancja udzielona przez Wykonawcę (Gwaranta) – obowiązuje okres gwarancji w wymiarze równym okresowi gwarancji producenta.

7.3. Wykonawca (Gwarant) ponosi odpowiedzialność z tytułu gwarancji jakości za wszelkie wady fizyczne zmniejszające wartość użytkową, techniczną i estetyczną wykonanych robót, które wyjdą na jaw po dacie odbioru końcowego, aż do upływu terminu wynikającego z niniejszej karty gwarancji.



- 7.4. Zamawiający (Uprawniony z gwarancji/Użytkownik) może dochodzić roszczeń wynikających z gwarancji także po upływie terminu gwarancyjnego, jeżeli reklamował wadę przed upływem tego terminu. W takim przypadku roszczenia Zamawiającego (Uprawnionego z gwarancji/Użytkownika) wygasają w ciągu okresu gwarancyjnego podanego w pkt 7.2. od dnia ujawnienia wady.
  - 7.5. W okresie gwarancji Wykonawca (Gwarant) obowiązany jest do nieodpłatnego usuwania wad ujawnionych po odbiorze końcowym.
  - 7.6. Ustala się poniższe terminy usunięcia wad:
    - 7.6.1. jeśli wada uniemożliwia zgodne z obowiązującymi przepisami użytkowanie obiektu - niezwłocznie,
    - 7.6.2. w pozostałych przypadkach, w terminie 30 dni lub innym terminie uzgodnionym w protokole spisany przy udziale obu stron.
  - 7.7. Usunięcie wad powinno być stwierdzone protokolarnie.
  - 7.8. W przypadku usunięcia przez Wykonawcę (Gwaranta) istotnej wady, lub wykonania wadliwej części robót budowlanych na nowo, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili usunięcia wad lub wykonania robót budowlanych.
  - 7.9. W innych przypadkach termin gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego Zamawiający (Uprawniony z gwarancji/Użytkownik) wskutek wady nie mógł z przedmiotu umowy w pełni korzystać.
  - 7.10. Nie podlegają uprawnieniom z tytułu gwarancji jakości wady powstałe na skutek:
    - 7.10.1. siły wyższej, pod pojęciem której strony uznają: stan wojny, stan klęski żywiołowej i strajk generalny,
    - 7.10.2. normalnego zużycia obiektu lub jego części,
    - 7.10.3. szkód wynikłych z winy Zamawiającego (Uprawnionego z gwarancji /Użytkownika), a szczególnie konserwacji i użytkowania obiektu w sposób niezgodny z zasadami eksploatacji i użytkowania.
  - 7.11. W celu umożliwienia kwalifikacji zgłoszonych wad, przyczyn ich powstania i sposobu usunięcia Zamawiający (Uprawniony z gwarancji/Użytkownik) zobowiązuje się do przechowania otrzymanej w dniu odbioru dokumentacji podwykonawczej i protokołu przekazania obiektu do użytkowania.
  - 7.12. Wykonawca (Gwarant) jest odpowiedzialny za wszelkie szkody i straty, które spowodował w czasie prac nad usuwaniem wad.
8. Wykonawca (Gwarant), niezależnie od udzielonej gwarancji jakości, ponosi odpowiedzialność z tytułu rękojmi za wady obiektu budowlanego / robót budowlanych.
  9. Powyższe nie wyłącza innych uprawnień Zamawiającego (Uprawnionego z gwarancji/Użytkownika) wynikających z umowy.

---

*(podpis i pieczęć osoby/osób upoważnionych  
do reprezentowania Wykonawcy)*